

2018年6月·第2套 英语四级长篇阅读（信息匹配） 第1篇·36-45 题 答案与解析

STATEMENTS & ANALYSIS • 信息匹配题和解析

信息匹配题和解析·36-45 题

本页 36-45 题的段落匹配答案与逐句解析由懒笔记基于2018年6月·第2套 英语四级长篇阅读（信息匹配）原卷逐题核对整理。与试卷排版同一卷面：先是 Directions 与 14 段字母标号长文（逐段附中文翻译）；之后 10 句陈述逐句排列，每句英文陈述后紧接本句解析——陈述句中译、信息所在段落、锚点强弱、定位句中英对照、陈述句与原文的同义改写对照与易混相邻段辨析。

真题卷第2套(2018-06)·四级

Part III Section B

Directions: In this section, you are going to read a passage with ten statements attached to it. Each statement contains information given in one of the paragraphs. Identify the paragraph from which the information is derived. You may choose a paragraph more than once. Each paragraph is marked with a letter. Answer the questions by marking the corresponding letter on **Answer Sheet 2**.

As Tourists Crowd Out Locals, Venice Faces 'Endangered' List

A) On a recent fall morning, a large crowd blocked the steps at one of Venice's main tourist sites, the Rialto Bridge. The Rialto Bridge is one of the four bridges spanning the Grand Canal. It is the oldest bridge across the canal, and was the dividing line between the districts of San Marco and San Polo. But on this day, there was a twist: it was filled with Venetians, not tourists.

在最近一个秋日的早晨，一大群人挤满了威尼斯主要旅游景点之一里亚托桥的台阶。里亚托桥是横跨大运河的四座桥梁之一。它是运河上最古老的桥梁，也是San Marco区和San Polo区的分界线。但在这一天，情况有所不同：桥上挤满的是威尼斯人，而不是游客。

B) "People are cheering and holding their carts in the air," says Giovanni Giorgio, who helped organize the march with a grass-roots organization called Generazione '90. The carts he refers to are small shopping carts—the symbol of a true Venetian. "It started as a joke," he says with a laugh. "The idea was to put blades on the wheels! You know? Like Ben Hur. Precisely like that, you just go around and run people down."

"人们在欢呼，把购物车举在空中，"Giovanni Giorgio说道，他与一个名为Generazione '90的草根组织一起帮助组织了这次游行。他所说的购物车是小型购物车——真正的威尼斯人的象征。"一开始只是个玩笑，"他笑着说。"这个想法是在轮子上装刀片！你知道吗？就像Ben Hur那样。就是那样，你到处跑，把人撞倒。"

C) Venice is one of the hottest tourist destinations in the world. But that's a problem. Up to 90,000 tourists crowd its streets and canals every day—far outnumbering the 55,000 permanent residents. The tourist increase is one key reason the city's population is down from 175,000 in the 1950s. The

outnumbered Venetians have been steadily fleeing. And those who stick around are tired of living in a place where they can't even get to the market without swimming through a sea of picture-snapping tourists. Imagine, navigating through 50,000 people while on the way to school or to work.

威尼斯是世界上最热门的旅游目的地之一。但这是个问题。每天多达9万名游客挤满其街道和运河——远远超过5.5万名常住居民。游客的增加是该市人口从20世纪50年代的17.5万下降的一个关键原因。人数处于劣势的威尼斯人一直在稳步逃离。而那些坚守下来的人厌倦了生活在一个甚至去市场都要穿过拍照游客人海的地方。想象一下,在上学或上班的路上要穿过5万人。

- D) Laura Chigi, a grandmother at the march, says the local and national governments have failed to do anything about the crowds for decades, because they're only interested in tourism—the primary industry in Venice, worth more than \$3 billion in 2015. "Venice is a cash cow," she says, "and everyone wants a piece."

参加游行的祖母Laura Chigi说,地方和国家政府几十年来未能对人群做任何事情,因为他们只对旅游业感兴趣——旅游业是威尼斯的主要产业,2015年价值超过30亿美元。"威尼斯是摇钱树,"她说,"每个人都想分一杯羹。"

- E) Just beyond St. Mark's Square, a cruise ship passes, one of hundreds every year that appear over their medieval(中世纪的) surroundings. Their massive wake creates waves at the bottom of the sea, weakening the foundations of the centuries-old buildings themselves. "Every time I see a cruise ship, I feel sad," Chigi says. "You see the mud it drags; the destruction it leaves in its wake? That hurts the ancient wooden poles holding up the city underwater. One day we'll see Venice break down."

就在圣马可广场外,一艘游轮经过,这是每年数百艘出现在中世纪环境上空的游轮之一。它们巨大的尾流在海底形成波浪,削弱了这些拥有数百年历史的建筑本身的地基。"每次看到游轮,我都感到悲伤,"Chigi说。"你看到它拖起的泥浆,它留下的破坏吗?那伤害了支撑城市的水下古老木桩。总有一天我们会看到威尼斯崩塌。"

- F) For a time, UNESCO, the cultural wing of the United Nations, seemed to agree. Two years ago, it put Italy on notice, saying the government was not protecting Venice. UNESCO considers the entire city a World Heritage Site, a great honor that means Venice, at the cultural level, belongs to all of the world's people. In 2014, UNESCO gave Italy two years to manage Venice's flourishing tourism or the city would be placed on another list—World Heritage In Danger, joining such sites as Aleppo and Palmyra, destroyed by the war in Syria.

有一段时间,联合国文化部门UNESCO似乎也同意这一点。两年前,它向意大利发出警告,称政府没有保护威尼斯。UNESCO将整个城市视为世界遗产,这是一项巨大的荣誉,意味着威尼斯在文化层面属于全世界人民。2014年,UNESCO给了意大利两年时间来管理威尼斯蓬勃发展的旅游业,否则该城市将被列入另一份名单——濒危世界遗产,与Aleppo和Palmyra等被叙利亚战争摧毁的遗址并列。

- G) Venice's deadline passed with barely a murmur(嘟囔) this summer, just as UNESCO was meeting in Istanbul. Only one representative, Jad Tabet from Lebanon, tried to raise the issue. "For several years, the situation of heritage in Venice has been worsening, and it has now reached a dramatic situation," Tabet told UNESCO. "We have to act quickly—there is not a moment to waste."

今年夏天威尼斯的最后期限几乎悄无声息地过去了,就在UNESCO在伊斯坦布尔开会的时候。只有一位代表,来自黎巴嫩的Jad Tabet,试图提出这个问题。"几年来,威尼斯遗产的状况一直在恶化,现在已经到了严峻的地步,"Tabet告诉UNESCO。"我们必须迅速采取行动——一刻也不能浪费。"

- H) But UNESCO didn't even hold a vote. "It's been postponed until 2017," says Anna Somers, the founder and CEO of The Art Newspaper and the former head of Venice in Peril, a group devoted to restoring Venetian art. She says the main reason the U.N. cultural organization didn't vote to declare Venice a World Heritage Site In Danger is because UNESCO has become "intensely politicized. There would have been some back-room negotiations."

但UNESCO甚至没有举行投票。"它被推迟到2017年了,"Anna Somers说,她是The Art Newspaper的创始人兼首席执行官,也是致力于修复威尼斯艺术的组织Venice in Peril的前负责人。她说联合国文化组织没有投票宣布威尼斯为濒危世界遗产的主要原因是UNESCO已经变得"高度政治化。肯定进行了一些幕后谈判。"

- I) Italy boasts more UNESCO World Heritage Sites than any other country in the world, granting it considerable power and influence within the organization. The former head of the UNESCO World Heritage Centre, which oversees heritage sites, is Francesco Bandarin, a Venetian who now serves as UNESCO's assistant director-general for culture.

意大利拥有的UNESCO世界遗产比世界上任何其他国家都多,这使其在该组织内拥有相当大的权力和影响力。UNESCO世界遗产中心(负责监督遗产地)的前负责人是Francesco Bandarin,他是威尼斯人,现任UNESCO文化助理总干事。

- J) Earlier this year, Italy signed an accord with UNESCO to establish a task force of police art detectives and archaeologists(考古学家) to protect cultural heritage from natural disasters and terror groups, such as ISIS. The accord underlined Italy's global reputation as a good steward of art and culture.

今年早些时候,意大利与UNESCO签署了一项协议,建立一支由警察艺术侦探和考古学家组成的特别小组,以保护文化遗产免受自然灾害和恐怖组织(如ISIS)的破坏。该协议强调了意大利作为艺术和文化良好管理者的全球声誉。

- K) But adding Venice to the UNESCO endangered list—which is dominated by sites in developing and conflict-ridden countries—would be an international embarrassment, and could even hurt Italy's profitable tourism industry. The Italian Culture Ministry says it is unaware of any government efforts to pressure UNESCO. As for the organization itself, it declined a request for an interview.

但将威尼斯列入UNESCO濒危名单——该名单主要由发展中国家和冲突地区的遗址组成——将是国际上的尴尬,甚至可能损害意大利利润丰厚的旅游业。意大利文化部表示不知道政府有任何向UNESCO施压的努力。至于该组织本身,它拒绝了采访请求。

- L) The city's current mayor, Luigi Brugnaro, has ridiculed UNESCO and told it to mind its own business, while continuing to support the cruise ship industry, which employs 5,000 Venice residents.

该市现任市长Luigi Brugnaro嘲笑UNESCO并告诉它管好自己的事,同时继续支持雇用5000名威尼斯居民的游轮业。

- M) As for Venetians, they're beyond frustrated and hoping for a solution soon. "It's a nightmare for me. Some situations are really difficult with tourists around," says Giorgio as he navigates around a swelling crowd at the Rialto Bridge. "There are just so many of them. They never know where they are going, and do not walk in an orderly manner. Navigating the streets can be exhausting."

至于威尼斯人,他们极度沮丧,希望尽快找到解决方案。"这对我来说是场噩梦。有游客在周围时,有些情况真的很困难,"Giorgio一边在里亚托桥不断增多的人群中穿行一边说。"他们太多了。他们从来不知

道自己要去哪里,也不按秩序走路。在街道上穿行可能令人筋疲力尽。"

- N) Then it hits him: This crowd isn't made up of tourists. They're Venetians. Giorgio says he's never experienced the Rialto Bridge this way in all his 22 years. "For once, we are the ones who are blocking the traffic," he says delightedly. "It feels unreal. It feels like we're some form of endangered species. It's just nice. The feeling is just pure." But, he worries, if tourism isn't managed and his fellow locals continue to move to the mainland, his generation might be the last who can call themselves native Venetians.

然后他意识到:这群人不是游客。他们是威尼斯人。Giorgio说在他22年的生命中从未以这种方式体验过里亚托桥。"这一次,是我们在阻塞交通,"他高兴地说。"感觉很不真实。感觉我们像某种濒危物种。这真好。这种感觉就是纯粹的。"但是,他担心,如果旅游业得不到管理,他的当地同胞继续搬到大陆,他这一代人可能是最后能称自己为土生土长的威尼斯人的一代。

陈述句与逐句解析

36. The passing cruise ships will undermine the foundations of the ancient buildings in Venice.

经过的游轮将破坏威尼斯古建筑的地基。

【答案】 E 段 (强锚点)

【锚点】 邮轮削弱古建筑地基这一组合锚点

【定位】 Their massive wake creates waves at the bottom of the sea, weakening the foundations of the centuries-old buildings themselves.

邮轮巨大的尾流在海底掀起波浪,正在削弱这些已有数百年历史的建筑本身的地基。

【改写】 The passing cruise ships ↔ a cruise ship passes

复数→单数 + 名词化的语序转换

will undermine the foundations of the ancient buildings ↔

weakening the foundations of the centuries-old buildings themselves

undermine 与 weakening 的同义替换 + ancient 与 centuries-old 的同义替换

37. The Italian government has just reached an agreement with UNESCO to take measures to protect its cultural heritage.

意大利政府刚刚与 UNESCO 达成协议,采取措施保护其文化遗产。

【答案】 J 段 (强锚点)

【锚点】 意大利政府刚刚与 UNESCO 达成协议这一动作锚

【定位】 Earlier this year, Italy signed an accord with UNESCO to establish a task force of police art detectives and archaeologists to protect cultural heritage from natural disasters and terror groups, such as ISIS.

今年早些时候,意大利与联合国教科文组织签订了一项协议,组建一支由文物警察和考古学家组成的专项工作组,以保护文化遗产免受自然灾害和诸如 ISIS 这类恐怖组织的破坏。

【改写】 has just reached an agreement with UNESCO ↔

Earlier this year, Italy signed an accord with UNESCO

reach an agreement 与 sign an accord 的同义替换 + has just 与 Earlier this year 的时间近似
to take measures to protect its cultural heritage ↔

to establish a task force of police art detectives and archaeologists to protect cultural heritage
take measures 由 establish a task force 具体化

【辨邻】 **F** F 段的核心动作是 UNESCO 警告意大利没保护好威尼斯，与题干 reached an agreement 的动作方向完全相反——一个是单方施压，一个是双方达成共识。

Two years ago, it put Italy on notice, saying the government was not protecting Venice

38. The heritage situation in Venice has been deteriorating in the past few years.

威尼斯的遗产状况在过去几年中一直在恶化。

【答案】 **G** 段（强锚点）

【锚点】 过去几年遗产状况恶化这一时间+动作锚

【定位】 For several years, the situation of heritage in Venice has been worsening, and it has now reached a dramatic situation.

几年来，威尼斯的遗产状况一直在恶化，如今已到了令人忧心的地步。

【改写】 The heritage situation in Venice has been deteriorating ↔

the situation of heritage in Venice has been worsening

deteriorate 与 worsen 是英文里典型的‘恶化’同义词

in the past few years ↔ **For several years**

past few years 与 For several years 时间跨度同义

【辨邻】 **F** F 段叙述的是 2014 年那一次的最后通牒，是一次性事件；题干 has been deteriorating in the past few years 强调持续状态，二者性质不同。

Two years ago, it put Italy on notice

39. The decrease in the number of permanent residents in Venice is mainly due to the increase of tourists.

威尼斯常住居民数量的减少主要是由于游客的增加。

【答案】 **C** 段（强锚点）

【锚点】 常住人口减少归因于游客增加

【定位】 The tourist increase is one key reason the city's population is down from 175,000 in the 1950s.

游客增加是这座城市人口从上世纪 50 年代的 17.5 万人下降至今的一个关键原因。

【改写】 The decrease in the number of permanent residents in Venice ↔

the city's population is down from 175,000 in the 1950s

decrease 与 is down 同义 + permanent residents 与 population 上下位同义

mainly due to the increase of tourists ↔ **The tourist increase is one key reason**

due to 与 is one key reason 都是因果连接词

【辨邻】 **N** 题干 The decrease ... is mainly due to 用一般现在时陈述已发生的因果，N 段 might be the last who can call themselves native Venetians 用 might 表未来可能，时态层级与题干不符。

if tourism isn't managed and his fellow locals continue to move to the mainland, his generation might be the last who can call themselves native Venetians

40. If tourism gets out of control, native Venetians may desert the city altogether one day.

如果旅游业失控,威尼斯本地人有一天可能会完全离开这座城市。

【答案】 **N** 段 (强锚点)

【锚点】 本地人最终可能弃城的未来时锚

【定位】 But, he worries, if tourism isn't managed and his fellow locals continue to move to the mainland, his generation might be the last who can call themselves native Venetians.

但他担心, 如果旅游业不加以管控、他的同胞们继续往大陆迁移, 他这一代人可能就是最后一代能自称本地威尼斯人的人了。

【改写】 If tourism gets out of control ↔ **if tourism isn't managed**
gets out of control 与 isn't managed 是同一概念的正反表述

native Venetians may desert the city altogether one day ↔

his fellow locals continue to move to the mainland, his generation might be the last who can call themselves native Venetians

desert 是 move away + 不再有 native 的上位概括

【辨邻】 **C** C 段陈述的是过去到现在的人口已经在外流的事实, 题干则是'若旅游失控, 未来某一天会全部弃城'的条件预测, 二者所属时间层级不同。

The outnumbered Venetians have been steadily fleeing

41. UNESCO urged the Italian government to undertake its responsibility to protect Venice.

UNESCO敦促意大利政府承担保护威尼斯的责任。

【答案】 **F** 段 (强锚点)

【锚点】 UNESCO 督促意大利承担保护威尼斯的责任

【定位】 Two years ago, it put Italy on notice, saying the government was not protecting Venice.

两年前, 联合国教科文组织正式警告意大利, 称该国政府未对威尼斯尽到保护责任。

【改写】 UNESCO urged the Italian government ↔ UNESCO put Italy on notice

urge 与 put on notice 同义

to undertake its responsibility to protect Venice ↔ the government was not protecting Venice

敦促做某事 = 指责没做这件事的正反互换

【辨邻】 G 题干 UNESCO urged the Italian government 的主语必须是 UNESCO 整体，而 G 段 Only one representative, Jad Tabet from Lebanon, tried to raise the issue 明确说只有一个代表试着提出问题，连组织层级都没到，方向也不是'对意大利政府'。

Only one representative, Jad Tabet from Lebanon, tried to raise the issue

J 签协议是 UNESCO 与意大利的双方合作行为，与题干 urged 这一单方施压方向不一致。

Italy signed an accord with UNESCO

42. The participants in the Venetian march used shopping carts to show they were 100% local residents.

威尼斯游行的参与者使用购物车来表明他们是百分之百的本地居民。

【答案】 B 段（强锚点）

【锚点】 游行用购物小推车证明自己是本地人

【定位】 The carts he refers to are small shopping carts—the symbol of a true Venetian.

他所说的小车，就是小型购物推车——这是真正威尼斯人的象征。

【改写】 used shopping carts ↔ small shopping carts

shopping carts 原样复现

to show they were 100% local residents ↔ the symbol of a true Venetian

100% local residents 与 a true Venetian 同义概括

【辨邻】 A A 段虽然引出游行，但说的是 it was filled with Venetians, not tourists 这一画面反差，没有触及 shopping carts，与题干 shopping carts 这一物件锚无对应。

it was filled with Venetians, not tourists

43. Ignoring UNESCO's warning, the mayor of Venice maintains his support of the city's tourism industry.

威尼斯市长无视 UNESCO 的警告，坚持支持该市的旅游业。

【答案】 L 段（强锚点）

【锚点】 市长无视 UNESCO 警告、继续撑旅游业

【定位】 The city's current mayor, Luigi Brugnaro, has ridiculed UNESCO and told it to mind its own business, while continuing to support the cruise ship industry, which employs 5,000 Venice residents.

威尼斯现任市长 Luigi Brugnaro 嘲笑联合国教科文组织、叫它少管闲事，同时继续支持雇用了 5000 名威尼斯居民的邮轮业。

【改写】 Ignoring UNESCO's warning ↔ **has ridiculed UNESCO and told it to mind its own business**
ignore 与 ridicule + mind its own business 的等价表述

the mayor of Venice maintains his support of the city's tourism industry ↔

The city's current mayor, Luigi Brugnaro continuing to support the cruise ship industry
maintains his support 与 continuing to support 同义 + tourism industry 与 cruise ship industry 上下位

【辨邻】 **K** K 段的表态主体是 The Italian Culture Ministry, 态度是'不知道有人施压'; 题干要找的是市长本人对 UNESCO 警告的反应及对旅游业的支持表态, 主体层级与 K 段不同。

The Italian Culture Ministry says it is unaware of any government efforts to pressure UNESCO

44. One woman says that for decades the Italian government and local authorities have only focused on the revenues from tourism.

一位女士说,几十年来意大利政府和地方当局只关注旅游业带来的收入。

【答案】 **D** 段 (强锚点)

【锚点】 一位女性受访者指责政府几十年只盯着旅游收入

【定位】 Laura Chigi, a grandmother at the march, says the local and national governments have failed to do anything about the crowds for decades, because they're only interested in tourism—the primary industry in Venice, worth more than \$3 billion in 2015.

游行中的祖母 Laura Chigi 说,几十年来本地和国家政府对游客拥挤问题毫无作为,因为他们只对旅游业感兴趣——这是威尼斯的支柱产业,2015 年价值超过 30 亿美元。

【改写】 One woman says ↔ **Laura Chigi, a grandmother at the march, says**

One woman 是 Laura Chigi (祖母) 的上位指代

for decades the Italian government and local authorities have only focused on the revenues from tourism

↔

the local and national governments have failed to do anything about the crowds for decades, because they're only interested in tourism—the primary industry in Venice, worth more than \$3 billion in 2015

only focused on the revenues 与 only interested in tourism + \$3 billion 的概括等价

【辨邻】 **K** 题干明确说话人是 One woman, 时间跨度是 for decades, K 段缺少这两个特征, 主体与时间锚都对不上。

But adding Venice to the UNESCO endangered list...would be an international embarrassment

45. UNESCO has not yet decided to put Venice on the list of World Heritage Sites In Danger.

UNESCO 尚未决定将威尼斯列入濒危世界遗产名录。

【答案】 **H** 段 (强锚点)

【锚点】 UNESCO 尚未决定把威尼斯列入濒危名单

【定位】 It's been postponed until 2017.

投票已被推迟到 2017 年。

【改写】 UNESCO has not yet decided to put Venice on the list of World Heritage Sites In Danger ↔

UNESCO didn't even hold a vote

not yet decided 与 didn't hold a vote 的等价

not yet decided to put Venice on the list of World Heritage Sites In Danger ↔

It's been postponed until 2017

推迟到 2017 = 当前尚未决定

【辨邻】 F F 段动作是 gave Italy two years to manage Venice's flourishing tourism 给两年期限的过去动作；题干 not yet decided 是当前状态的否定陈述，时间层级不同。

In 2014, UNESCO gave Italy two years to manage Venice's flourishing tourism or the city would be placed on another list

G G 段聚焦于 Tabet 对遗产恶化的呼吁，不涉及投票结果 / 推迟之类的决议进程，题干 not yet decided 这一动作锚在 G 段无对应。

For several years, the situation of heritage in Venice has been worsening

PARAGRAPH MAP • 段落主旨图

14 个段落各讲了什么

逐段一句主旨 + 该段最具区分度的「信息指纹」，是逐句回扫定位的工作台。

A 开篇用一个反转场景切入：威尼斯里亚托桥本是游客挤爆的地标，但那个秋日清晨堵满台阶的却是威尼斯本地人，不是游客。

信息指纹 里亚托桥本地人堵桥的反转场景

B 介绍游行组织者 Giovanni Giorgio 与草根组织 Generazione '90，并解释购物小推车为何是本地人身份的象征，还半开玩笑提到给车轮装刀片的桥段。

信息指纹 购物小推车 = 真正威尼斯人的象征

C 用数字对比说明威尼斯被游客挤爆的程度：每天最多 9 万游客 vs 5.5 万常住居民，并把人口从上世纪 50 年代的 17.5 万缩到现在的原因之一归到游客增长。

信息指纹 9 万游客 vs 5.5 万居民 + 人口从 17.5 万缩水

D 通过游行中的祖母 Laura Chigi 之口，指责本地与国家政府几十年来对游客拥挤无所作为，因为他们眼里只有旅游业这一现金牛。

信息指纹 祖母 Chigi 痛斥政府只盯着旅游收入

E 聚焦邮轮造成的物理破坏：邮轮经过圣马可广场，巨大尾流冲击海底，削弱百年古建筑水下木桩地基，Chigi 担心威尼斯有朝一日会垮塌。

信息指纹 邮轮尾流削弱古建筑水下木桩

F 联合国教科文组织 UNESCO 两年前向意大利发出警告：把整个威尼斯列为世界遗产，如果两年内管不好旅游，就要把它列入 World Heritage In Danger 名单，与阿勒颇、帕尔米拉为伍。

信息指纹 UNESCO 两年前对意大利发出最后通牒

G 今年夏天 UNESCO 在伊斯坦布尔开会，威尼斯的最后期限几乎悄无声息地过去；只有黎巴嫩代表 Jad Tabet 发声，说威尼斯遗产状况几年来持续恶化、已到危急地步。

信息指纹 Tabet 指出几年来威尼斯遗产状况持续恶化

H UNESCO 连投票都没投，被推迟到 2017 年；Anna Somers 说真正原因是 UNESCO 已被高度政治化，背后有暗箱谈判。

信息指纹 UNESCO 推迟投票、未把威尼斯列入濒危名单

I 解释意大利为何在 UNESCO 内部话语权很大：拥有全球最多的世界遗产数量，前 UNESCO 世界遗产中心主任 Francesco Bandarin 就是威尼斯人，目前还任 UNESCO 文化助理总干事。

信息指纹 意大利凭遗产数量在 UNESCO 内部话语权重

J 今年早些时候意大利与 UNESCO 签订协议，建立由文物警察和考古学家组成的专项工作组，保护文化遗产免受自然灾害与 ISIS 等恐怖组织破坏，巩固意大利作为艺术守护者的国际形象。

信息指纹 意大利与 UNESCO 签署保护文化遗产协议

K 分析意大利不愿威尼斯被列入濒危名单的现实利益：濒危名单清一色是发展中国家与冲突国家的遗址，把威尼斯列入会让意大利国际颜面扫地、还可能伤害本国旅游业；意大利文化部声称不知有施压、UNESCO 拒绝采访。

信息指纹 列入濒危名单会让意大利国际颜面扫地

L 现任市长 Luigi Brugnaro 嘲笑 UNESCO、要它少管闲事，同时继续力挺雇用了 5000 名威尼斯居民的邮轮业。

信息指纹 市长 Brugnaro 嘲讽 UNESCO、力挺邮轮业

M 回到 Giorgio 在里亚托桥上的视角，描写威尼斯人面对游客的真实困扰：游客不知道往哪走、不守秩序，普通通勤都被熬干。

信息指纹 游客不守秩序让本地人在自家街上精疲力尽

N Giorgio 突然意识到这次堵桥的是威尼斯人自己，他形容像濒危物种第一次为自家堵了交通；并担忧若旅游业管不住、同胞继续外迁，他这一代可能是最后一代自称本地威尼斯人的人。

信息指纹 本代可能是最后一代自称本地威尼斯人的人

SENTENCE INSIGHTS • 句子精讲

11 句真题句逐层精讲

下列真题句各有独立的句子解析页——中文翻译、结构树逐层拆解、成分与时态、考点讲解与真题高频词。点击句子进入完整解析。

And those who stick around are tired of living in a place where they can't even get to the market without swimming through a sea of picture-snapping tourists.

C段，第6句

主句 + 多个定语从句的结构是四六级和考研阅读中的高频句式，尤其是关系副词 "where" 引导的定语从句和复杂表语结构经常出现；本句的结构模式和修饰层次具有很强的代表性，掌握后可迁移到大量类似长难句。

Their massive wake creates waves at the bottom of the sea, weakening the foundations of the centuries-old buildings themselves.

E段，第2句

覆盖主谓宾和两类状语（地点状语、结果状语），结果状语由现在分词短语充当，对基础学习者有一定练习价值，但整体成分种类不算丰富

"Every time I see a cruise ship, I feel sad," Chigi says.

E段，第3句

引述结构和时间状语从句都是四六级阅读中的高频句式，直接引语前置也是新闻报道常见写法，具有较强的代表性和迁移价值

That hurts the ancient wooden poles holding up the city underwater.

E段，第5句

主谓宾加后置定语是四六级和考研阅读中的常见句式。现在分词短语作后置定语频繁出现，掌握此结构可迁移到大量类似句子。但本句过于简单，缺少从句或复杂修饰，代表性中等。

One day we'll see Venice break down.

E段，第6句

本句涵盖了时间状语、主语、谓语、复合宾语（宾语加宾语补足语）等多种成分，尤其是 "see + 宾语 + 动词原形" 的感官动词复合宾语结构是一个值得练习的考点，容易与其他结构混淆。成分种类虽不算极其丰富，但对于训练识别复合宾语以及区分核心成分与修饰成分有一定价值。

"It's been postponed until 2017," says Anna Somers, the founder and CEO of The Art Newspaper and the former head of Venice in Peril, a group devoted to restoring Venetian art.

H段，第2句

直接引语加引述动词的结构在新闻报道和学术文章中极为常见，尤其是四六级和考研阅读中经常出现这种引述专家观点的句式。同位语的使用也是典型的书面语特征，用于补充说明人物身份。掌握这种结构后，学生可以在大量真题句中复用这一识别方法。

But adding Venice to the UNESCO endangered list—which is dominated by sites in developing and conflict-ridden countries—would be an international embarrassment, and could even hurt Italy's profitable tourism industry.

K段，第1句

动名词短语作主语、非限制性定语从句修饰名词、并列谓语结构、被动语态，都是四六级和考研阅读中的高频句式。破折号插入从句的手法在学术和新闻语体中极为常见。掌握本句结构后，可直接迁移到大量类似长难句的分析，典型性很高。

As for the organization itself, it declined a request for an interview.

K段，第3句

简单句带介词短语状语的结构在真题中很常见，但本句结构过于基础，不能代表真题中常考的复杂句式特征。

As for Venetians, they're beyond frustrated and hoping for a solution soon.

M段，第1句

主系表结构配合并列表语以及句首介词短语作状语，是英语中较为常见的句式，尤其 "be + 形容词 + and + 现在分词" 的并列表语在日常和考试文本中都会出现，具有中等程度的代表性。

Then it hits him: This crowd isn't made up of tourists.

N段，第1句

涵盖形式主语、主语从句、被动语态、时间状语等多种成分，且形式主语与真正主语的对应关系是常见易错点，适合作为成分划分练习。

It feels like we're some form of endangered species.

N段，第6句

主系表结构 + 表语从句的组合在四六级和考研阅读中较为常见，尤其是用于表达感受、看法或状态的句子。学会识别这类结构有一定迁移价值，但本句使用 like 引导表语从句略显口语化，不如 that 引导的表语从句在书面语中典型。

HIGH-FREQUENCY • 真题高频词

本篇出现的 85 个英语四级真题高频词

下列单词既在本篇真题中出现，又是 **英语四级** 历年真题的高频词（在该考试真题中出现的句子数均不少于 8）。每个词标注本篇 出现次数与该考试真题句频，点击可查看该词的释义、音标、词形与真题例句。

heritage B2

n. 遗产

本篇10次 · 真题 12 句

site A2

n. 地点

本篇8次 · 真题 37 句

tourism B1

n. 旅游业

本篇7次 · 真题 16 句

crowd A2

n. 人群

本篇6次 · 真题 22 句

local A2

adj. 当地的

本篇5次 · 真题 150 句

cultural B1

adj. 文化的

本篇5次 · 真题 30 句

organization B1

n. 组织

本篇4次 · 真题 76 句

resident B2

n. 居民

本篇4次 · 真题 61 句

cruise B1

v. 乘船游览

本篇4次 · 真题 8 句

would A1

aux. (will 的过去式) 将要，会

本篇3次 · 真题 466 句

endangered B2

adj. 濒危的

本篇3次 · 真题 13 句

accord C1

n. (国家、团体间的) 协议

本篇2次 · 真题 174 句

support A2

v. 支持

本篇2次 · 真题 118 句

decade B1

n. 十年

本篇2次 · 真题 99 句

block A2

n. 街区

本篇2次·真题 24 句

former B1

adj. 以前的, 从前的

本篇2次·真题 24 句

foundation B2

n. 基础;根基

本篇2次·真题 23 句

native B1

adj. 本国的

本篇2次·真题 22 句

vote B1

n. 投票

本篇2次·真题 21 句

mayor B1

n. 市长

本篇2次·真题 19 句

permanent B2

adj. 永久的

本篇2次·真题 11 句

participant B2

n. 参与者

本篇1次·真题 117 句

focus B1

n. 重点

本篇1次·真题 107 句

issue B1

n. 问题

本篇1次·真题 83 句

global B2

adj. 全球的

本篇1次·真题 81 句

sign A1

n. 标志

本篇1次·真题 78 句

decline B2

v. 下降

本篇1次·真题 73 句

measure B1

v. 测量

本篇1次·真题 68 句

current B1

adj. 现在的

本篇1次·真题 64 句

pressure B1

n. 心理压力

本篇1次·真题 63 句

due B1

adj. 预期的

本篇1次·真题 62 句

united B1

adj. 联合的

本篇1次·真题 60 句

power A2

n. 权力

本篇1次·真题 59 句

responsibility B1

n. 责任

本篇1次·真题 55 句

species B2

n. 物种

本篇1次·真题 51 句

mainly B1

adv. 主要地

本篇1次·真题 45 句

generation B2

n. 一代人

本篇1次·真题 44 句

maintain B1

v. 维持

本篇1次·真题 44 句

billion B1

num. 十亿 (1,000,000,000)

本篇1次·真题 41 句

interested A1

adj. 感兴趣的

本篇1次·真题 40 句

district B1

n. 地区

本篇1次·真题 38 句

quickly A2

adv. 快速地

本篇1次·真题 38 句

solution B1

n. 解决办法

本篇1次·真题 38 句

cash A2

n. 现金

本篇1次·真题 37 句

authority B2

n. 权力

本篇1次·真题 32 句

assistant A2

n. 助手

本篇1次·真题 30 句

decrease B1

v. 减少, 降低

本篇1次 · 真题 28 句

ignore B1

v. 忽视;不理睬

本篇1次 · 真题 26 句

request B1

n. 请求

本篇1次 · 真题 26 句

establish B2

v. 建立, 创立 (组织、机构、关系等)

本篇1次 · 真题 25 句

warning A2

n. 警告

本篇1次 · 真题 25 句

disaster B1

n. 灾难

本篇1次 · 真题 23 句

grand B1

adj. 宏伟的

本篇1次 · 真题 23 句

massive B2

adj. 巨大的, 大量的

本篇1次 · 真题 23 句

grant B2

v. 授予

本篇1次 · 真题 20 句

entire B1

adj. 整个的

本篇1次 · 真题 19 句

honor B2

n. 荣誉

本篇1次 · 真题 18 句

nightmare B1

n. 可怕的经历

本篇1次 · 真题 16 句

organize B1

v. 组织, 安排 (活动、会议等)

本篇1次 · 真题 16 句

wooden A2

adj. 木制的, 木头的

本篇1次 · 真题 15 句

destination B1

n. 目的地

本篇1次 · 真题 14 句

urge B2

v. 敦促

本篇1次 · 真题 14 句

barely B1

adv. 几乎不

本篇1次·真题13句

employ B1

v. 雇用

本篇1次·真题13句

fellow B2

n. 家伙

本篇1次·真题13句

reputation B2

n. 名声

本篇1次·真题13句

wave A2

n. 波浪

本篇1次·真题13句

dramatic B2

adj. 巨大的

本篇1次·真题12句

revenue B2

n. (公司、组织的) 收入, 收益

本篇1次·真题12句

worsen B2

v. (使)恶化;(使)变得更糟

本篇1次·真题12句

negotiation B2

n. 谈判

本篇1次·真题11句

undertake B2

v. 承担

本篇1次·真题11句

manner B1

n. 方式

本篇1次·真题10句

profitable B2

adj. 盈利的, 有利可图的

本篇1次·真题10句

span B2

n. 时间段

本篇1次·真题10句

considerable B2

adj. 相当大的

本篇1次·真题9句

representative B2

n. 代表

本篇1次·真题9句

weaken B2

v. 使变弱

本篇1次·真题9句

belong A2

v. 属于 (某人)
本篇1次 · 真题 8 句

deteriorate C1

v. 恶化, 变坏
本篇1次 · 真题 8 句

founder B2

n. 创始人
本篇1次 · 真题 8 句

precisely B2

adv. 精确地, 准确地
本篇1次 · 真题 8 句

surrounding B1

adj. 周围的, 附近的
本篇1次 · 真题 8 句

symbol B2

n. 象征
本篇1次 · 真题 8 句

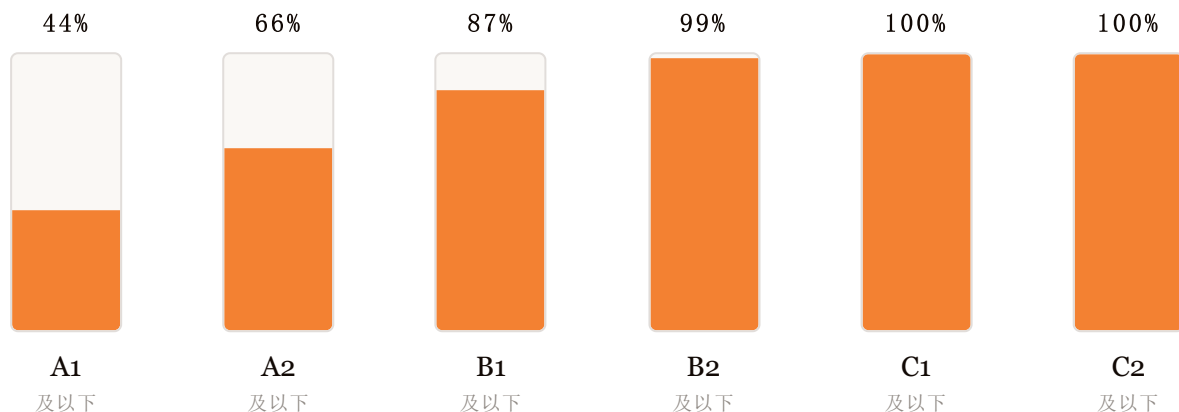
unaware B2

adj. 未察觉的
本篇1次 · 真题 8 句

VOCABULARY · 词汇难度分布

全文 335 词按 CEFR 难度累积覆盖

全文去重后共 335 个单词, 按欧框 CEFR 等级统计。每根柱表示「该等级及以下」的累积占比 (CDF), 最右一柱为 100%。B2 以上 (C1/C2) 为高阶词, 本篇共 5 个 · 约 1%。



每柱为「按 CEFR 等级及以下」的累积覆盖率 (CDF) · 数据为全文去重词 335 个 · 末柱为 100%

去重总词数

335

B2 以上难词

1%

B1 及以下覆盖

87%



英语四级 2018年6月·第2套 · 全卷构成

Part I	写作	题目解析 →
Part II	听力	题目解析 →
Part III Section A	完形填空（选词填空）	题目解析 →
Part III Section B	长篇阅读（信息匹配）	本题
Part III Section C (1)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Part III Section C (2)	阅读理解（四选一）	题目解析 →
Part IV	汉译英（段落翻译）	题目解析 →